Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	JNR
CLUB 2	Aumont Loggers	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	24.11.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	15:53
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN113		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	14

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	19028	OBERSON Clarence	
Official scorer / Marqueur	17067	DAFFLON Yasmine	
Referee 1 / Arbitre 1	2982	SCHORNOZ Kellian	
Referee 2 / Arbitre 2	19093	BIERI Stéphane	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	8	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	16	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	SOTTAZ Nathan				3160
12	A	HUBER Arthur				16750
1	G	SOTTAZ Dylan	X	X	X	3461
	G					
52		PUGNALE Mathieu				3924
87		VILLADONIGA Hugo				3163
14		LAMBERT Yan				3814
5		LOSEY Simon				3573
71		GUISOLAN Sven				3895
33		VOILLAT Kilian				3873

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3510
	SOTTAZ Laurent		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:23	28		1				
10:59	52	12	2				
11:26	12	52	3				
18:50	28		4				
20:25	52		5				
34:55	52		6				
35:30	52	28	7				
35:53	71		8				
42:15	28	14	9				
43:22	28	52	10				
48:56	28	52	11				
49:19	52	28	12				
51:29	28	87	13				
54:15	52	12	14				
56:12	52	28	15				
59:08	12	52	16				
				TOTAL			16
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
28:51	5	2	00:00	30:51	B1
44:17	71	2	00:00	46:17	A
57:30	87	2	00:00	58:35	L
TOTAL				6 min	

2 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
87	C					3154
89	A	BOUTE Théo				3694
99	G	RENOUT Kilian	X	X	X	3214
	G					
86		BRUGGER Julien				16796
22		MARGUERON Léo				4053
91		SANSONNENS Lorie				3806
2		MARCHAND Nolan				4004

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	17132
	FENU Valentin		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:32	86	89	1				
31:39	2	86	2				
58:35	89		3				
				TOTAL			3
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
37:32	91	2	00:00	39:32	A
48:42	87	2	00:00	48:56	H
TOTAL				4 min	